

# SAOPĆENJE PRIOPĆENJE FIRST RELEASE



GODINA / YEAR VII

SARAJEVO, 26.11.2020.

BROJ / NUMBER: 2.4.10

## IZDATA / IZDANA ODOBRENJA ZA GRAĐENJE, OKTOBAR/LISTOPAD 2020. PRVI REZULTATI<sup>1)</sup> BUILDING PERMITS ISSUED, OCTOBER 2020 FIRST RESULTS<sup>1)</sup>

Broj izdatih/izdanih odobrenja za građenje u oktobru/listopadu 2020. godine u odnosu na prosječan broj izdatih/izdanih odobrenja za građenje u 2019. godini manji je za 3,4%, a u odnosu na oktobar/listopad 2019. godine manji je za 9,9%.

Number of building permits for construction issued in October 2020, compared to the average number of building permits issued in 2019 decreased by 3,4%, and compared with October 2019, decreased by 9,9%.

Broj predviđenih stanova za gradnju u oktobru/listopadu 2020. godine u odnosu na prosječan broj predviđenih stanova za gradnju u 2019. godini veći je za 18,7%, a u odnosu na oktobar/listopad 2019. godine veći za 6,5%.

Number of dwellings planned for construction in October 2020, compared to the average number of dwellings planned for construction in 2019, increased by 18,7%, and compared with October 2019, increased by 6,5%.

### 1. INDEKSI IZDATIH/IZDANIH ODOBRENJA ZA GRAĐENJE, OKTOBAR/LISTOPAD 2020.GODINE INDICES OF BUILDING PERMITS ISSUED, OCTOBER 2020

	<u>X 2020</u> Ø 2019	<u>X 2020</u> X 2019	<u>I-X 2020</u> I-X 2019	
UKUPNO	96,6	90,1	88,8	TOTAL
Objekti visokogradnje	93,6	82,2	87,7	Buildings
Stambene zgrade	84,5	87,0	85,9	Residential buildings
Nestambene zgrade	117,7	74,4	92,4	Non-residential buildings
Objekti niskogradnje	109,5	129,5	93,2	Civil engineering

### 2. INDEKSI PREDVIĐENIH STANOVA INDICES OF PLANNED DWELLINGS

	<u>X 2020</u> Ø 2019	<u>X 2020</u> X 2019	<u>I-X 2020</u> I-X 2019	
Broj	118,7	106,5	96,5	Number
Korisna površina	87,9	82,1	91,7	Useful floor area

<sup>1)</sup>Prvi rezultati postaju konačni danom objavljivanja saopćenja za naredno tromjesečje.

<sup>1)</sup>First results become final day of the publication of announcements for the next quarter.

### 3. IZDATA/IZDANA ODOBRENJA ZA GRAĐENJE PREMA VRSTI RADOVA, OKTOBAR/LISTOPAD 2020 GODINE

BUILDING PERMITS ISSUED BY TYPE OF WORKS, OCTOBER 2020

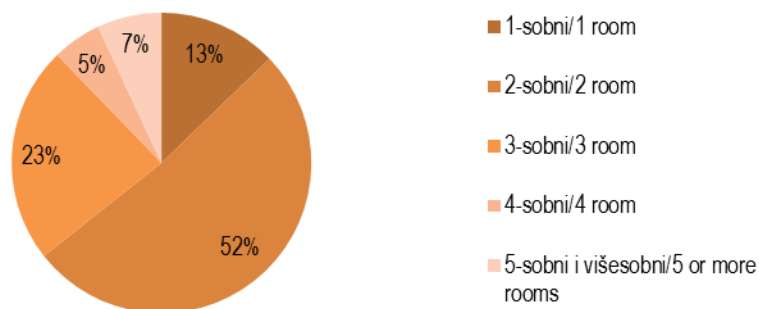
Vrsta radova	Ukupno Total	Objekti visokogradnje Buildings	Objekti niskogradnje Civil engineering	Type of works
UKUPNO	247	194	53	TOTAL
Novogradnja	174	130	44	New construction
Dogradnja/Nadogradnja	24	23	1	Upgrade/extension
Obnavljanje starih urušenih zgrada	1	1	-	Renewal of old, ruinous or abandoned buildings
Prenamjena nestambenog prostora u nove stanove	2	2	-	Conversion of non-residential space into new dwellings
Ostale prenamjene prostora u zgradama	20	20	-	Other conversion of space in buildings
Ostale rekonstrukcije	26	18	8	Other reconstruction

### 4. STANOV I U OBJEKTIMA VISOKOGRADNJE ZA KOJA SU IZDATA/IZDANA ODOBRENJA ZA GRAĐENJE PREMA VRSTI ZGRADA, RADOVA I BROJU SOBA, OKTOBAR/LISTOPAD 2020. GODINE

DWELLINGS IN BUILDINGS FOR WHICH PERMITS WERE ISSUED, BY TYPE OF BUILDINGS, TYPE OF WORKS AND NUMBER OF ROOMS, OCTOBER 2020

	Broj stanova Number of dwellings	Korisna površina, m <sup>2</sup> Useful floor area, m <sup>2</sup>	Stanovi prema broju soba Dwellings by number of rooms					5-sobni i višesobni 5 or more rooms	
			1-sobni 1 room	2-sobni 2 rooms	3-sobni 3 rooms	4-sobni 4 rooms			
UKUPNO	359	25544	46	185	84	19	25	TOTAL	
Stanovi u novim zgradama	326	22825	32	179	77	18	20	Dwellings in new construction	
Stambene zgrade	323	22591	32	178	75	18	20	Residential buildings with:	
Sa jednim stanom	65	7866	4	10	17	15	19	One dwelling	
Sa dva stana ili više stanova	258	14725	28	168	58	3	1	Two or more dwellings	
Nestambene zgrade	3	234	-	1	2	-	-	Non-residential buildings	
Stanovi dobijeni dogradnjom/nadogradnjom	31	2517	14	5	7	1	4	Dwellings obtained by upgrade/extension	
Stanovi dobijeni obnavljanjem starih urušenih zgrada	-	-	-	-	-	-	-	Dwellings obtained by renewal of old, ruinous or abandoned buildings	
Stanovi dobijeni prenamjenom nestambenog prostora	2	202	-	1	-	-	1	Dwellings obtained by conversion of non-residential space	

Stanovi prema broju soba/Dwellings by number of rooms



## METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

Podaci dati u ovom saopćenju dobijeni su na osnovu Mjesečnog izvještaja o izdatim/izdanim odobrenjima za građenje (GRAD-OG). Izvještaj GRAD-OG popunjavaju/ispunjavaju odgovarajuća upravna tijela-organi nadležni za izdavanje odobrenja za građenje (odjeli, službe, odsjeci, sektori ili ministarstva) na općinskom/gradskom, kantonalnom ili entitetskom nivou.

Razvrstavanje građevinskih objekata i radova izvršeno je prema „Klasifikaciji vrsta građevinskih objekata u BiH“ (KVGGO BiH) koja je usklađena sa „Klasifikacijom vrsta građevinskih objekata EU“ (The Classification of Types of Construction-CC, final version, Eurostat 1997).

Korisna površina stana je podna površina stana mjerena unutar zidova stana.

Stambene zgrade su objekti u kojima je 50% ili više ukupne korisne podne površine namijenjeno za stambene svrhe.

Nestambene zgrade su objekti koji nemaju stambenu površinu ili je manja od 50% ukupne korisne podne površine zgrade namijenjeno za stambene svrhe.

Stan je svaka građevinski povezana cjelina namijenjena za stanovanje, koja se sastoji od jedne ili više soba sa odgovarajućim pomoćnim prostorijama (kuhinja, kupatilo/kupaonica, predsoblje, ostava i sl.) ili bez pomoćnih prostorija i ima jedan ili više ulaza.

Soba je prostorija za stanovanje koja je od drugih prostorija stana odvojena stalnim zidovima i ima direktnu dnevnu svjetlost i čija podna površina iznosi najmanje 4 m<sup>2</sup>.

## NOTES OF METHODOLOGY

Data presented in the first release were obtained on the basis of the Monthly report on building permits issued (GRAD-OG).

Report GRAD-OG is completed by respective governing bodies responsible for issuing building permits (departments, services, sectors or ministries) at the municipal/city, cantonal and entity level.

Constructions and works are classified in accordance with the „Classification of Types of Constructions in B&H (CC, final version, Eurostat 1997).

Useful floor area of dwelling is the floor area of the dwelling, measured inside the dwelling walls.

Residential buildings are constructions in which 50% or more of the useful floor area is intended for dwelling purposes.

Non-residential buildings are construction without dwelling area or those in which less than 50% of the overall useful floor area is intended for dwelling purposes.

Dwelling is any construction unit intended for dwelling purposes, consisting of one or more rooms with adequate auxiliary spaces (such as kitchen, bathroom, lobby, pantry etc.) or without auxiliary spaces and with one or more separate entrances.

Room is a space intended for dwelling purposes, separated from the rest of the dwelling by permanent walls, having direct daylight and at least 4 square metres of floor area.

**Izdaje Federalni zavod za statistiku FBiH, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26**  
*Published by the Institute for Statistics of FBiH, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26*

**Telefon/Phone: +387 (33) 20 64 52, Fax: +387 (33) 22 61 51**  
Elektronska pošta/E-mail: [fedstat@fzs.ba](mailto:fedstat@fzs.ba), Internetska stranica/Web site: <http://www.fzs.ba>

**Odgovara: Doc. Dr. Emir Kremić, direktor**  
*Person responsible: Assist. Prof. Emir Kremić, Director General*

**Saopćenje pripremili: Nusreta Imamović, Edina Dulić**  
*Prepared by: Ms. Nusreta Imamović, Ms. Edina Dulić*

<p><b>Molimo korisnike da pri korištenju podataka navedu izvor</b> <i>Users are kindly requested to state the source</i></p>
--

**Podaci iz ovog saopćenja objavljuju se na internetu**  
*First Release data are published on the Internet*